

ARTICOLO ITEM ARTICLE ARTIKEL ARTICULO ARTIKEL ARTIGO	TENSIONE VOLTAGE TENSION SPANNUNG TENSION SPANNING TENSÃO	TIPO E POTENZA DI LAMPADA TYPE AND POWER OF BULB TYPE ET PUISSANCE DEL'AMPOULE TYP UND LAMPENSTÄRKE TIPO E POTENCIA DE LA LAMPARA LAMPTYPE EN VERMOGEN TIPO E POTÊNCIA DE LÂMPADA
<b>1275</b>	230-240 V	FSQ G24q-2 18 W
<b>1280</b>	220-240 V	FSQ G24q-3 26 W
<b>1335</b>	220-240 V	FSQ G24q-3 26 W
<b>1283*</b>	230-240 V	LED 11 W



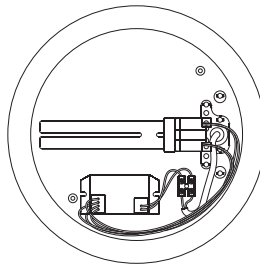
Apparecchio adatto al montaggio su superfici normalmente infiammabili  
Luminaires suitable for mounting on normally flammable surfaces  
Appareil indiqué pour le montage sur des surfaces normalement inflammables  
Gerät geeignet zur Montage an normalerweise feuergefährliche Flächen  
Aparato apto para el montaje sobre superficies normalmente inflamables  
Apparaat geschikt voor montage op normaal brandbare oppervlaktes  
Aparelho adequado à montagem em superfícies normalmente inflamáveis



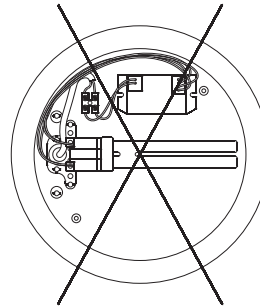
Gruppo di Rischio 1 secondo norma EN 62471:2008 - IEC/TR62778  
Risk Group 1 in accordance with EN 62471:2008 - IEC/TR62778  
Groupe de Risque 1 selon la Norme EN 62471:2008 - IEC/TR62778  
Gefahrgruppe 1 nach der Norm EN 62471:2008 - IEC/TR62778  
Grupo de riesgo 1 según la Norma EN 62471:2008 - IEC/TR62778  
Fisico groep 1 in conformiteit Richtlijn EN 62471:2008 - IEC/TR62778  
Grupo de risco 1 de acordo com norma EN 62471:2008 - IEC/TR62778

①

Art. 1275

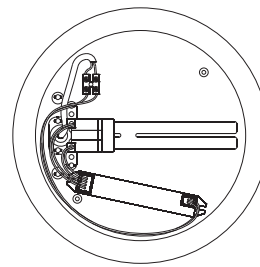


OK

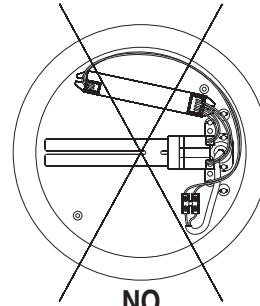


NO

Art. 1280

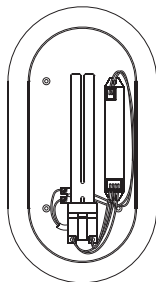


OK

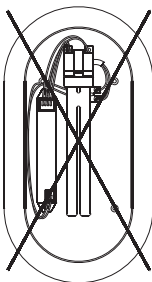


NO

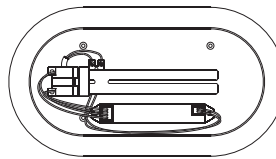
Art. 1335



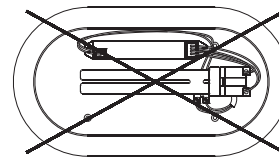
OK



NO

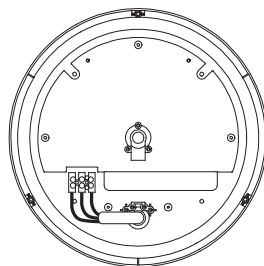
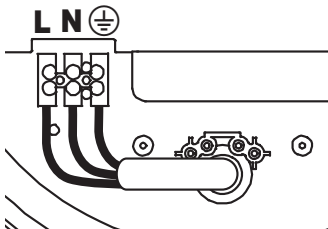


OK

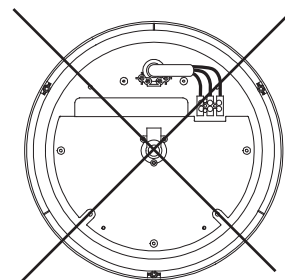


NO

Art. 1283



OK



NO

I	UK	F	D	E	NL	P
<b>MONTAGGIO</b> (PARETE)  Applicazione a parete: vedere fig. 1. Smontare lo schermo svitando le viti sulla cornice. Per collegare l'apparecchio utilizzare un cavo in gomma H05RN-F, facendolo passare attraverso il foro A (fig. 2). Far passare il cavo d'alimentazione attraverso il pressacavo di gomma e fissarlo sulla base. Fissare la base a muro forando i due riferimenti (B) di figura 2. Attenzione a collegare il cavo giallo-verde al morsetto contrassegnato con il simbolo di terra ⊕	<b>INSTALLATION</b> (WALL)  Mounting on the wall: see pic. 1. Unscrew the screws on the frame to remove the screen. To connect the fitting use a rubber cable H05RN-F and let it pass through the hole A (pic. 2). Let the supply cable pass through the rubber grommet, then fix it to the base. Pierce the two foreseen holes (B), as in pic. 2, to fix the base to the wall. Pay attention to connect the yellow-green cable to the terminal block marked with the earth symbol ⊕	<b>INSTALLATION</b> (MUR)  Application au mur: voir fig. 1. Démonter l'écran, en dévissant les vis sur le bord. Pour le branchement de l'appareil employer un câble en caoutchouc H05RN-F, et le passer à travers le trou A (fig. 2). Passer le câble d'alimentation par le presse-étoupe en caoutchouc, et après le fixer sur la base. Pour fixer la base au mur percer les deux trous prévus (B), comme en fig. 2. Faisant attention à brancher le câble jaune et vert au bornier marqué par le symbole de la masse ⊕	<b>MONTAGE</b> (WAND)  Montage an der Wand: sehen Sie Bild 1. Montieren Sie den Schirm ab, indem Sie die Schrauben auf dem Rahmen aufschrauben. Um das Apparat zu verbinden, verwenden Sie das Gummikabel H05RN-F, indem Sie es durch das Loch A führen (Bild 2). Führen Sie das stromversorgende Kabel durch den Gummischlauch, dann befestigen Sie es an der Grundplatte. Befestigen Sie die Grundplatte an der Wand, indem Sie die zwei vorgebohrten Löcher (B) wie aus Bild 2 durchbohren. Indem Sie achtgeben, daß das gelbe-grüne Kabel zur Klemme verbunden wird, die mit dem Symbol der Erdung ⊕ gekennzeichnet ist.	<b>MONTAJE</b> (PARED)  Aplicación a pared (véase fig. 1) Desmontar la pantalla desenroscando los tornillos sobre el marco. Para conectar el aparato, utilizar un cable de caucho H05RN-F, haciéndolo pasar a través del orificio A (fig. 2). Hacer pasar el cable de alimentación a través del presacable de caucho y fijarlo sobre la base. Fijar la base en la pared, taladrando los dos referencias (B) de la fig. 2. Poniendo atención en conectar el cable amarillo-verde al borne marcado con el símbolo de tierra ⊕	<b>MONTAGE</b> (WAND)  Op de wand aanbrengen: zie fig. 1. Het scherm demonteren door de schroeven op de lijst los te schroeven. Om het apparaat aan te sluiten con rubber snoer H05RN-F gebruiken en dit door gat A laten lopen (fig. 2). Het elektrische snoer door de rubber kabelpore laten lopen en aan de basis vastzetten. De basis aan de muur bevestigen door de twee referentiepunten (B) van figuur 2 de doorboren. En erop letten het geel-groene snoer aan de met het aardingssymbool ⊕ gekenmerkte klem te bevestigen.	<b>INSTALACION</b> (PARED)  Montaje a pared: ver fig. 1. Desmontar la protección destornillando los tornillos sobre el borde. Para conectar el aparato, utilizar un cable de goma H05RN-F, pasándolo a través del agujero A (fig. 2). Pasar el cable de alimentación a través del manguito de goma y fijarlo a la base. Fijar la base a la pared, agujerando los dos agujeros previstos (B), como en la fig. 2. Poniendo atención a conectar el cable amarillo y verde a la regleta de conexión contrasñada con el símbolo de tierra ⊕
<b>MANUTENZIONE</b>  Interventi sull'impianto elettrico sono consentiti solo a personale qualificato legalmente riconosciuto. Togliere tensione prima di sostituire la lampada. Conservare questo foglio d'istruzioni. Installare/utilizzare il prodotto in modo diverso da quanto prescritto comporta la perdita delle caratteristiche tecniche/meccaniche, di conseguenza il decadimento della garanzia e si declina ogni responsabilità.	<b>MAINTENANCE</b>  All fittings must be connected by a qualified electrician. Switch off before changing the bulbs. Keep this instruction sheet. Installing / using the product other than required involves the loss of technical / mechanical features, consequently cancelling the warranty and we declines all responsibility.	<b>ENTRETIEN</b>  Toute intervention sur l'installation électrique est consentie seulement à des électriciens qualifiés. Couper le courant avant de changer l'ampoule. Conserver ce feuillet d'instructions. Installer/utiliser le produit d'une façon différente de ce qui est indiqué implique la perte des caractéristiques techniques/mécaniques et par conséquent l'annulation de la garantie et nous décline toute responsabilité.	<b>WARTUNG</b>  Eingriffe in die Elektroanlage ist nur rechtlich qualifiziertem Fachpersonal erlaubt. Vor Glühlampenwechsel Netzspannung ausschalten. Anleitung aufheben. Installieren/Benutzen Sie das Produkt anders als verschrieben beinhaltet den Verlust von technischen/mechanischen Eigenschaften, damit die Garantie erlischt und wir lehnt jede Verantwortung.	<b>MANTENIMIENTO</b>  Está permitido intervenir sobre la instalación eléctrica solamente a personal competente legalmente reconocido. Antes de substituir la lámpara, cortar la corriente. Guardar esta hoja de instrucciones. Instalar/usar el producto que no sea como prescrito implica la pérdida de las características técnicas/mecánicas, por tanto se invalida la garantía y que declina toda responsabilidad.	<b>ONDERHOUD</b>  Het is alleen aan wettelijk erkend, gekwalificeerd personeel toegestaan aan de elektrische installatie te werken. De stroom uitschakelen alvorens de lamp te vervangen. Dit instructieblad bewaren. Installeer/gebruik het product op andere wijze dan voorgeschreven, betreft het verlies van technische/mechanische eigenschappen, dan vervalt de garantie en wij niet aansprakelijk gesteld worden.	<b>MANUTENÇÃO</b>  Todas as ligações eléctricas devem ser efectuadas apenas por pessoas qualificadas e legalmente reconhecidas. Desligar a corrente eléctrica antes de substituir a lâmpada. Conservar esta folha de instruções. Instalar/utilizar o produto de forma diferente, como prescrito envolve a perda de características técnicas/mecânicas, consequentemente invalidam a garantia e que declina qualquer responsabilidade.

②

